

külön-
dokumen
alamint
merikai
etek a
társaság
jelentős
ndelkez.
reállítá-
teszik

Abá
A
a ki
csor
lott
viss:

785
664
634
377
324
408
912

70

Tel-Aviv, 1969. május 11., vasárnap

6324. szám

8 oldal 30 agora

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: יעקב הורוויץ
Dr. MARTON ERNO יעקב הורוויץ

Az amerikai külügyminisztérium véleménye:

Nincs közvetlen háborus veszély a Közelkeleten

A State Department és az oroszok cáfolják a szovjet engedményekről szóló híreket — Amerika nem tárgyal a határokról a négyhatalmi megbeszéléseken

Az amerikai külügyminisztérium magasrangú, mérvaó személyiségnek kijelentése szerint Amerika nem tart attól, hogy máholnap háború tör ki a Közelkeleten és ebben osztja Izrael véleményét. A Kól Izraeli munkatársának adott nyilatkozatában az illető cáfolta, hogy a Szovjetunió a négyhatalmi tárgyalásokon engedményeket tett volna és ugyanakkor szovjet részről is haragosan cáfolták az erről szóló híreket.

A hírforrás kijelentette a Sídur Jiszrael tudósítója előtt: nem történik meg az, hogy Amerika Izrael számlájára alkudozik. Szükség van ugyan kompromisszumra, de semmiképpen sem Izrael létérdekének rovására. Álláspontunk az, hogy Izrael ezáltal nem fog ködös ígéretek ellenében más határvonalakra visszavonulni és a BT határozata egységét képezni, amelyet nem lehet megosztani. Így tehát, ha Izrael nem kap szabad hajózást a Szezei-csatornában, nem lesz egyezség.

A Szovjetunió washingtoni nagykövete, amely a multban mélyen hallgatott a négyhatalmi tárgyalásokról, a hét végén haragos nyilatkozatban cáfolta, hogy bármilyen engedményeket tett volna Izraelnek az arabok rovására. Ugyanakkor a kairói Al-Gumhurije című félhivatalos azt írta, hogy a négy nagyhatalom megbeszélései még nem vezettek semmiféle pozitív eredményhez, az izraeli csapatok kivonulása terén. Szergej Vinogradov szovjet nagykövete tegnap felkereste Machmud Riad külügyminisztert, akivel másfél óra hosszat tárgyalt a négyhatalmi konferencia fejleményeiről. Lehetséges, hogy Vinogradov figyelmeztette Nasz-

MEGÖLTEK NYOLC TERRORISTÁT A JORDÁN VÖLGYÉBEN

Egy katonánk elesett a terroristákkal vívott küzdelemben — Az Uj Kelet katonai tudósítójától —

Az elmúlt 48 órában négy különálló ütközet folyt le szombatörökkel a Jordán völgyében. Ezeknek a harcoknak a során nyolc terroristát leterítették. Csapataink vesztesége: egy halott és egy sebesült. A hősi halott izraeli katona: Ávjáhu Voelcr (20) Kfár Háchoresből.

A hadsereg szóvivőjének közleménye szerint pénteken és szombaton több alkalommal — megszakításokkal — tűzharca került sor a Szezei-csatorna övezetében, ahol az egyiptomiak többször tüzet nyitottak könnyű fegyverekből és ágyúból. A tűzharok során három izraeli katona sebesült meg.

A Szezei-csatornánál csütörtökön lefolyt támadások következtében két katonánk életét vesztette, négy pedig megsebesült. A hősi halottak: Daud Szami (21) tizedes és Dávid Landau (22) közkatona, Bn6-Brákból.

Tegnap este fél hét körül a Cheron lejtőjén fekvő Mádzsádjje nevű libanoni falu irányából három robbanás hallatszott. A terület átfűlése során a biztonsági erők Dafna kibuc közelében három Katjusza rakéta becsapódását fedezték fel. Senki sem sérült meg és a Katjusák lövedékei nem okoztak kárt.

IDŐJÁRÁS

Hideg légáramlat hatolt be körzetünkbe és ez okozta a hőmérséklet csökkenését. A mára várható hőmérsékleti értékek: Jeruzsálem 14—20, Tel-Aviv 16—22, Haifa 15—20, Beer-Séva 14—25 fok.

Bonn megtagadta a márka felértékelését

Schiller gazdasági miniszter lemondással fenyegetőzik — A nyugati államok bankkormányzói Bazelben tanácskoznak — Aggodalommal várják a holnapi tőzsdényitást

Bonn (Reuter, IFF). — A bonni kormány tízenkét óra hosszat tartó viharos minisztertanácsán elhatározta, hogy nem értekel fel a márkát. A hivatalos szóvivő közölte, hogy a határozat végleges, de a kommentárokból kiderül, hogy a bonni kormány hajlandó lesz változtatni álláspontján, ha más nyugati államok is meváltoztatják valutájuk hivatalos árfolyamát.

Bonnban nyit titok, hogy a minisztertanács Schiller gazdasági miniszter erőlyesen követelte a felértékelést, míg Kiesinger kancellár és Franz Josef Strauss pénzügyminiszter erőlyesen ellenkeztek azt. Így a kérdés pártközi vitává vált és valószínű, hogy Schiller professzor lemond a gazdasági miniszterek bizottságának elnökségéről, miután a Keresztény Demokrata Párt miniszterei elgáncsolják javaslatát a 6,25 százaléki felértékelésre.

Pénzügyi körök nagy aggodalommal várják a hétfői tőzsdényitást, mert kétségtelemnek tartják, hogy nem szűnik meg a spekuláció és továbbra is tart majd az idegen tőke áramlása Németországba. A bonni kormány egyelőre nem is tervez komolyabb ellenlépéseket, csak azt helyezték kilátásba, hogy felemelik a most fennálló négy százalékos kivételi vámot, amelyet a tavalyi frank-válság idején vezettek be.

ügyminiszterium körében csalódást keltett a bonni döntés, mert a márka felértékelése Amerika számára is előnyös lenne.

Svájci bankörökben is csalódást okozott a német határozat, bár elismerik, hogy felértékelés által Németország viselte volna a francia fizetési mérleg deficitjének egy részét. Bazelben ma ülnek össze tanácskozára a nyugati állam bankok vezetői a Nemzetközi fizetések Bankjának keretében. Lehetséges, hogy ezen a konferencián rendkívüli intézkedéseket tesznek a spekuláció ellen-súlyozására, a holnapi tőzsdényitást előtt.

New-yorki pénzügyi körök véleménye szerint a német kormány döntésének főleg politikai jellege van. A döntés nyomán a new-yorki tőzsdén 25,46 centről 25,19 centre ment le a márka árfolyama — ami még mindig magasabb a hivatalos árfolyamnál. Az amerikai pénz

Libanonban nem jött létre megállapodás

Beirut, (Reuter, IFF). — A libanoni kormány, a terrorista szervezetek vezetői és Abdul Nasszer megbízottjának tárgyalásain nem jött létre semmiféle pozitív megállapodás. A libanoni vezetők most magasszintű arab konferencia sűrűs össze-hívását követelik és ezt a kívánsgot visszhangozza az El-

Megérkezett A TIME szerkesztője

Tegnap este a TWA gépén Rómából ötnapos látogatásra Izraelbe érkezett Hadley Donovan, a sokmillió példány-számú Time-Life Fortune lapok központi és római szerkesztőségének két vezetője kísért. Hadley Donovan és munkatársai itt lettek a találkozás Golda Meír miniszterelnökkel, Abu Even külügyminiszterrel, Jeruzsálem polgármesterével, a tábornoki kar néhány tagjával, hogy anyagot gyűjtsenek Izraelről készülő cikksorozathoz. Donovan a múlt héten Nasszernél járt.

Az izraeli atombombáról szóló hír — ostobaság!

Johannesburg, (IFF). — Cháim Herzog tartalékos tábornok az ismert katonai hirmagyarázó, aki Dávid Ben-Gurion kísértében érkezett Johannesburgba, kijelentette, hogy az izraeli atombombáról szóló hírek „szárazanyagok”. Ben-Gurion és Herzog tábornok az Egyesült Gyűjtőbizottság keretében tevékenykednek Dél-Afrikában.

Herzog tábornok kijelentette,

BARTÓK JENŐ

Arad — Cur Sálom
péntek reggel 73 éves korában örökre elaludt és ugyanaznap csendben ölemtettük a cur-sálomi temetőben.
Gyászolják: felesége B. Monostori Ada, gyermekei, testvére, sógorai, sógorónéi és a kiterjedt családi és baráti kör.
Rézvéltátogatások mellőzését kérjük.

ÓZV. GYÓRI SANDORNE

szül. GRÜNVALD PAULA
Arad — Málbán
május 9-én elhunyt. Temetése ma, május 11-én a Cholón-Bát-Jámi temetőben. A temetés időpontja 86 67 45 telefonszámon megtudható.
Gyászolják: fia Tibi, menyé Dusi, unokája Péter, testvére: Hortly Emma, Budapest, Grünwald Márton, Temesvár és a család.

Szeretett drágánk
BOLYOS MAGDA
Cholon — Budapest
ithagyt bennünket.
Temetése ma, vasárnap, május 11-én d. u. 3 órakor lesz a choloni temetőben.
Gyászolják: férje Bolyos József Weisz Tibi és családja, testvére: Mózes Aranka (Oradea)

Fájdalomtól megtörve jelentjük, hogy szeretett, drága
KLOPSTOCK SARINK
szül. KAMINSKY
Bratislava — Haifa
hosszú szenvedés után örökre ithagyt bennünket. — Földi maradványait ma, vasárnap, május 11-én helyezték örök nyugalomra.
Külön autó indul 11.15-kor Haifa, Luncz utca 1., és 34.12-kor a Rámbám kórházról a Kármel parti temetőbe.
Gyászolják: férje: ERVIN, nővére: JUCCI sógora: FRÉDI WEISS unokahúga: ÉVA.

ÓSZINTE RÉSZVÉTUNKET FEJEZZÜK KI
B. MONOSTORI ADÁNAK
férje BARTÓK JENŐ
ELHUNYTA FELETTI MÉLY GYÁSZÁBAN.
AZ UJ KELET

Felejtethetlen férjem, apánk, a nagypapa és sógor
SMUÉL MARKOVICS
Migdál Háémek
elhunytának első éves ÁZKÁRÁJÁT május 12-én, d. u. 4 órakor tartjuk a migdál-háémecki temetőben.

A tisztelt Házban

AZ ÚJ KELET PARLAMENTI TUDÓSÍTÓJÁTOL

Megnyitott a t. Ház nyári ülésszaka. Tulajdonképpen a hatodik Knesszet ezzel az ülészekkel be is fejezi majd tevékenységét mert október végén meglesznek a választások. A törvény értelmében három hónappal a választások előtt a működő parlament abbahagyja tevékenységét így hát a mostani ülészek hetei meg vannak számlálva. — A törvényi intézkedések bojes megfontolásokból fakadt. Jól tudta a törvényhozó, hogy a választásokhoz közeledő parlamentben még a szokásnál is nagyobb a pártvezetők kidomborítása. A képviselők nehezen tudják ilyenkor felejtetni, hogy ilyen kelemes a honatyai széken ülni és igyekeznek botosítani maguknak a jövőre néve is ezeket a kényelmes, szép minyanyaggal bevont feleket. Eppen ezért felszólalások keretében olyasmit igyekeznek mondani, ami tesz a választónak, vagy ami meg enél is nehezebb, amit szvesen hallgatnak a pártközpon am a személyiségi, akik a jövő jelölő-lista összeállításának tollat tartják a kezükben. — Ezért tehát három hónappal a választások előtt a régi Knesszet befejezi az ülésszékét. A képviselők aztán minden etikai fenntartás nélkül belevehetik magukat a partvétevényességbe a választási küzdelemben, székük szilárdságának biztosításába.

NYUGODT HANGU VITA

Objektíven beszélhetünk, hogy a nyári ülésszakot megnyitó napon még nyoma sem volt a választási küzdelem előszelének. Golda Meír miniszterelnök egyórás, nyugodt hangú, de igen határozott beszédét ugyancsak nyugodt hangú, tárgyilagos vita követte. Az ellenzék is tartózkodó volt és valójában a nemzet nagyközönséggel szemben mutatkozó komolyosság jellemezte a legtöbb felszólalást.

Ha azt mondjuk ellenzék, ez nem vonatkozik minden olyan pártira, amely nem tagja a kormánykoalíciónak. Az Agudát Jiszráel például, — ha vallásos kérdésekről nincs szó, — alig tekinthető ellenzék pártjának. Külpolitikai vonatkozásban igazán nem más a képviselőinek hangvétele, mint akár a legkonformistább többi képviselőé.

A HUSZONÉGYEVES HABORU

Golda Meír beszéde után — amelyet napi tudósításunk nagy részletességgel közölt, — mint a „legnagyobb ellenzék” képviselője, elsőnek Jicchák Meír rabbi, az Agudát Jiszráel idős vezére szólalt fel. Huszonégy éve létezik az állam és ez a huszonégy év a háborúk jegyében telt le. Közben-közben voltak kisebb-nagyobb szünetek, de lényegében véve akkor sem szünetelt meg egészen a háború, amely

után megint csak kiújult. Három vereség nem volt elég az araboknak, hogy szemük kinyíljon, hogy józanul itéljék meg a helyzetet és most sem akarnak békét kötni. Eppen ezért Levin képviselő óva int attól, hogy a béke feltételeiről beszéljünk. Nincs erre semmi szükség, azon egyszerű ok folytán, hogy egyelőre nincs kivel beszélni a békéről. Ha majd az arabokban lesz békeszándék, akkor ráérünk a magunk álláspontját vitatni, véleményünket felírni. Ha most ezekről a kérdésekről vitatkozunk az hába-való szóbeszéd, ami végül is jammagunknak árt. Miért kell folytatni kijelenteni: „semmiről sem mondunk le” — miért kell a „teljes Erec Jiszráel” jelszavakkal hangoskodni, amikor az ellenfél amúgy sem akar semmiről sem hallani.

ISTEN SEGÍTTÉ — DE GAULLE MEGBUKOTT

Levin rabbi a fensőbb hatalmak segítségét látja megnyilvánulni a politikai fejleményekben. Leszögezhetjük, mondja, hogy Isten irányítja a zsidelmunkát és lépten-nyomon segítségünkre van. — De Gaulle este jó példa. Ez az államférfi hirtelen azok soraihoz csatlakozott, akik elvesztésünkre törekednek. Embargót sújtott bennünket, visszatartotta a már megvásárolt Mirage harcizgépeket és még a pénzt sem adta vissza, amit ezekért a gépekért már kifizettünk. Összehívta a négy hatalmi érkeztet, ezt a fórumot, amely nem szolgája javunkat és megkísérelte Nixonot rávenni Izráel-ellenes tervekre. Nagy szorultságba hozott bennünket De Gaulle és nem tudtuk, hogyan kerüljünk ki ebből a nehéz helyzetből. De Isten segítségünkre sietett, hirtelen és váratlanul. De Gaulle dolyfőségében bukott meg. Népe szavazása juttatta kifejezésre véleményét ellene és így kénytelen volt lemondani.

IGAZA VAN TITONAK

A négyhatalmi érkeztetől beszélt Zevur Cur képviselő is. A Máárách-párti honatyá beszédének ezt a szakaszát Tito dicőstésével kezdte. Igaza volt Titonak, mondta Zevur Cur, ugyanis néhány nappal ezelőtt elmondott beszédében veszedelmesen nyilatkozott azt a helyzetet, amelyet kis népek sorsa a nagyhatalmak döntéseitől függ. Bor-ülítő Tito a világ sorsát illetően, ha arra gondol, hogy kis államok kénytelenek alávetni magukat a nagyhatalmi parancsoknak. Persze, nyilvánvaló, hogy Tito nem Izráelre gondolt, sokkal inkább Jugoszláviára és Csehszlovákiára. Ha azonban Tito megállapításai helytállóak, — mint ahogy azok — akkor elsősorban Izráelre érvényesek.

NINC S ÖRÖK BARÁTSÁG

Izráel és Franciaország viszonyát említette beszédében a Chérut-párti Ben Eliezer képviselő is. Szomorú tapasztalat ez, de nem szabad elfelejtenünk, hogy népek és államok kapcsolatában nincs örök barátság és örök gyűlölet sem. A francia tanulságból ezt meg kell tanuljuk a jövőre és más államokkal való viszonyunkra néve is. Az arab államok magatartása sem örök. Izráel fennállása óta egyedül Szíriában tizenegy véres forradalom volt. Négy, vagy öt ízben dönt meg a rendszer Egyiptomban, vagy hat forradalom rendítette meg Irákot. Övezünkben a szomszéd államok „szilárdsága”

nagyon is inagatag. Rájuk nem számíthatunk. Mi azonban — először népi életünkben — el-értünk oda, hogy az arabok nem tudnak bennünket megsemmisíteni. Ez a mostani helyzet legjobb tanulsága.

A CARI IMPERIALIZMUS FOLYTATÓJA A SZOVJETUNIO

Akiba Govrin (Máárách) a Szovjetunio szerepét vizsgálta a közelkeleti helyzet alakulásában. A Szovjetunio — mondja Govrin — a közelkeletben, de másfelé is úgy tevékenykedik, mint az egykori cári uralom. A Szovjetunio a cári korszak imperializmusának egyeses folytatója.

A külpolitikai sikról átlendülve Govrint nagyon is közvetlen élményről szól. Nem régen — mondja — egy képviselő csoporttal azon a helyen jártam, amelyről Naszszter egyik legutóbbi beszédében azt mondta: 60 százaléka megsemmisítették az Izráeli erődítményeket. Találkoztunk ezen a helyen a parancsnokokkal, a katonákkal. Egyik fiúból ottomról, a szülei házból ismert gyereke bukkantam. Elbeszélgettem vele és aztán búcsúszal kezét nyújtottam.

— Chavér Govrin — mondta a fiú, aki a legelső vonalban szolgált — legyetek erősek és bizakodók.

Ezt üzenni valamennyiünknek az Izráel hadsereg: Legyetek erősek és bizakodók.

A KOZVELEMENY SÜLYA

Cházán (Mámap) képviselő szerint nagy jelentősége van a világ közvéleményének a mi küzdelemünk megítélésében és kimenetelében is. Nagy hiába volna ezt a tényezőt lebecsülni, semmibe venni. Példa ként ő is De Gaulle bukását említi, ha nem is azzal az indoklással, mint a vita első felszólalója, Levin rabbi. Ime, De Gaullet a közvélemény söpörte el. Cházán hozzátette: Johnson is. De a közvélemény erekielében Cházánnak van mondanivalója az Izráeli magatartásról is. A világ fáradt a háborúktól. A világ közvéleménye nem akar újabb tüzfészéket. Ezért a világ közvéleménye többre becsüli az igent, mint a nemet. A világ közvéleményének nem rokonszenves, hogy amikor valaki nem mond, nem tárja fel egyben tervének azt a részét is, ami igennel jut kifejezésre.

Cházán utalása világos. A kormányon belül annak a véleményének a kifejezője Cházán pártja, amely Izráel békeszándékainak kidomborítását követeli. Ez a vélemény veszedelmesen tartja a „talpalnyi földet sem visszaadni” elmléletét. Cházán elméletét tovább fejtegetve — Aba Even külpolitikájának helyesléget hoztatója. Huszein állítólagos béketerével szemben újabb hangzottnunk kell az eveni kilenc pontot. Ezt a kilenc pontot, — amelyek egyike arról szól, hogy a békeszerződés keretében hajlandók vagyunk engedményekre is — újból ki kell jelenteni. Hisz annakidején ezt az álláspontot a kormány is jóváhagyta. — Nem elégedhetünk meg azzal, hogy ezt már egyszer elmondottuk. A maga hozzávaló kiúzó világ feledékeny. Az ilyen kijelentéseket meg kell ismételn, emlékeztetni kell rá a világot, hogy Izráel nem makacs, Izráel valójában békét akar és ennek érdekében tárgyalások keretében hajlandó mások véleményét is meghallgatni.

NAPRÓL-NAPRA

El Árisban jobb az élet

A Nemzetközi Vöröskereszt közvetítésével megegyezés jött létre az Izráeli katonai hatóságok és Egyiptom között, amelynek értelmében kétirányú családjegyzési akciót bonyolítanak le Egyiptomban rekedt palesztinaik és a gízai sávbán vagy El Árisban maradt egyiptomi állampolgárok repatriálása által. A megegyezés értelmében 70 Gázában és El Árisban lévő egyiptomit, valamint 160 Kairóban rekedt palesztinait kellett volna átszállítani a Szezi-csatornán.

A lakosságcsere a napokban folyt le és ez volt az első alkalom, hogy a katonai hatóságok nem voltak képesek „teljesen” megakadályozni a felrakozottak közül 15-en közülük, hogy nem hajlandók visszatérni Egyiptomba.

Viszsgálatot indítottak a lejáratok okainak kiderítésére. Megállapították, hogy az El Árisban rekedt egyiptomak közben információkat kaptak az egyiptomi gazdasági helyzetéről és úgy határoztak, hogy inkább az Izráeli fennhatóság alatt álló területen maradnak. Amikor az egyiptomi hatóságok megudták a dolgot, azonnal cágták a 160 felrakozott palesztinai helyett csak 86-ot engedték át, a többieknek pedig be kellett várniuk a következő tranzitportot.

Szuperlatívusz

A kormány egyik tagja nemrégiben elmondotta szük baráti körben, hogy a Munkapárt egyik vezetője nagy előzértettel használja a szuperlatívuszokat, a „leg” szócskát. Ezzel kapcsolatban elmondotta a miniszter, hogy a szö-

Kiábrándulás

Amikor megkérdezték tőlük, miért hozták magukkal a se- léceket, elmondták, hogy földrajzi tévedés áldozatai lettek: azt hitték, hogy a Gerizim-hegyen tartottak meg. A vendégek között nagy feltűnést keltett egy idős keresztény turista-házaspár, aki két pár sílécet és bakancsot felszerelve jött el.

Egy magyar-zsidó szakember megoldotta Maliban a halgazdaság nagy problémáját:

A nap melegével fertőtleníti a halakat

— Szabó Andr é a FAO szakértőjeként tevékenykedik az afrikai országokban —

Legutóbbi szabadságakor fent járt a szerkesztőségben Szabó Andr é, az erdélyi származású halszakértő, aki évek óta Afrikában dolgozik. A FAO — az Egyesült Nemzetek Szervezete mellett működő nemzetközi mezőgazdasági és élelmészeti intézet — munkatársa. Néhány nappal ezelőtt megjelent a FAO nemzetközi tájékoztató kiadványa, az annak lapjain nagy elismeréssel írnak róla. Idézet a kiadványból: — Szabó Andr é, a kiváló Izráeli halszakértő megoldotta Mali egyik nagy problémáját, s segítséget nyújtott az országot átszelő Niger folyó kiaknázásához, az éhség leküzdéséhez és az ország dollárbevételeinek fokozásához.

A probléma a következő volt: Maliban gazdag a tenger és annak kincsét szállítás előtt szájítják. Igen ám, de volt egy fertőzés-veszély, amelynek káros hatása folytán évente több mint 2000 tonna hal — az évi halászati egyötöde — tönkrement.

Nos, Szabó Andr é hosszas kísérletezéssel megállapította, hogy a fertőzést okozó baktériumok 80 Celsius foknál elpusztulnak. Igen ám, de hogyan lehet napokig keretek között pont 80 fokra hevíteni a halakat körülvevő levegőt? Folytatta a kísérleteket és végül átlátszó plasztikanyagból jókora tartályokat konstruált. — ezekben rakta — fogás után, azonnal — a halakat. Energia-forrása a nap volt. Fél óra alatt pontosan a kívánt hőmérsékletet mérték a tartályokban — 80 C fok — és a parányi kártevők elpusztultak.

A sikeres kísérletezések után nagypári méretekben dol-



SZABÓ ANDR É

goktat ki az eljárás technológiáját és teljes sikerrel mutattak az egész vonalon. — A dolgot jelentőségét csak akkor értjük meg, ha tudjuk,

goktat ki az eljárás technológiáját és teljes sikerrel mutattak az egész vonalon. — A dolgot jelentőségét csak akkor értjük meg, ha tudjuk,

Egy angol történész szerint IZRAÉL IMPÉRIUMOT ALAPIT

„Az Izráeli kolonializmus, amely az állam létesítése óta fejlődött, egyike a modern történelem két legsötétebb szegyszőfokának” — írja Arnold J. Toynbee angol történész és a második „sötét szegyszőfokot” az amerikai ko-

Két neo-kolonialis hatalom

Az agg tudós, aki kozismert ellensége a cionista mozgalomnak és Izráel államának, két „nagy hatalomban”, az Egyesült Államokban és Izráelben látja minden rossz forrását. Legújabb tanulmányában sok közös vonást talál a két állam között: — „Bár az Egyesült Államok óta 198-ik évekét töltik be, Izráel pedig mindössze 21 éves lett 1949-ben, mindkettőn ugyanazon körülmények között született. Alapításuk ugyanazon ellenfél, Nagy-Britannia feléti győzelmük eredménye volt...”

Izráel négy háborúja

Toynbee egyetért a széleskörű arabokkal és így írja le államok alapítását: — „Rögtön, amint az Angol Birodalom lemondott palesztinai mandátumáról, sietve kiküldötték Izráel államát Palesztina arab területén.” — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

A tudós aggyastán köztünk és Amerika között nencsak a győzelmekben és a kolonializmusban talál közös vonásokat: — „Most e két államnak azonos élményben volt része, mely eddig ismeretlen volt számára: családias a győzelmes háború után...”

Lehet, De Toynbeeben nem családias, Pontoson úgy ír, ahogy elvártuk tőle.

Cházán Chernos

„A fiatal állam össze-vissza 21 éves, de már négy háborút vívott meg és mind a négyben győzött... Még nem is alakult meg hivatalosan, máris levették az angolokat. Közvetlenül önállósága kikiáltása után, 1948-ban aratta második győzelmét az arab államok felett. Harmadszor, 1966-ban,

szintén azokat verte meg, negyedszer pedig 1967-ben...”

HERZOG

SAUL BELLOW

REGÉNY

71.

June lehajította a fejét, s csaklót a két szeméhez szorította.

— Mi baj, kicsikém — kérdezte Moses.
— Mama azt mondta, ne beszéljek neked Val bácsiról.
— De hát miért?
— Azt mondta, hogy te nagyon-nagyon haragos lennél akkor.
— Dehogyan vagyok én haragos! Hiszen majd szétpukkadok a nevetéstől! No, jó. Nem beszélünk Val bácsiról. Megígérem. Egy szót se szólunk róla többet.
— Tapasztalt atya lévén, Herzog nagy óvatossá várt, amíg oda nem érték a Falconhoz, s csak akkor szólt:
— Van néhány ajándék a számodra a poggyásztartóban.

— Juj, de jó, papa! Mit hoztál nekem?
Az ormótlanul, szürkén, tornyosuló múzeummal a háttérben különösen frissen, különösen üdén láttá Herzog a kislányát. Apró kis tejtogák, itt-ott egy-egy szép, tágra nyílt, kíváncsi szemek, vékony kis nyak. Herzog arra gondolt, hogy lánya egyszer majd birtokába veszi a fizika és az alkalmazott tudományok nagyszerű műszereinek és elveinek itt, a múzeumban tárulkozó világát. Az esze megvan hozzá, annyi szent, Herzog szinte megrezegedett a büszkeségtől: máris új Madame Curie-nek látta a lányát. June-nak nagyon tetszett a periszkóp. Keresték egymást az apjával a kicsi másik oldalán, fatörzsek mögött, a nyilvános illemhely boltíve alatt. Átmentek az Outer Drive hídján, azután sétáltak a tóparton. Herzog megengedte, hogy June levegye a kis cipőjét és belegázoljon a vízbe; a kislány azután az apja inge aljába törölte a lábát, s gondosan eltávolította a lábujjai között megülepedett homokot. Herzog egy csomag sós kekszet vett a kislánynak, June pedig leült a fűre és eszegetett. A gyermeklancéfu már elfújta a bőbitáját, és ernyedten, selymesen szerénykedett a gyepon, rugalmas volt a gyp, csöppet sem nedves, mint májusban, de nem is kemény és száraz, mint augusztusban, amikor már megperzseli a nap. Közéjükben körözött a fénycső, borotválta a lejtőket, sugarakban szórva a hulladékokat. A délről áradó fény megvilágította a vizet, amely mély és mégis üde nappali kebben ragyogott; a szeliden izzó láthatáron tisztán húzódtott az égbolt, csak Gary táján okádtak vörösbarna és kénvára füstárdat az acélkórhók sötét, karsú oszlopai. Ludeyvilleben már két éve senki sem nyírta a gypet, úgyhogy most már bizonyára kaszálóval találta a helyén, s ismét a helyi vadászok és szerelmespárok vették birtokukba a terepet. Ablakokat törnek be, tüzet raknak, és így tovább.

— Az akváriumba szeretnék menni, papa — szolt June.
— Mama azt mondta, hogy biztosan elviszel engem oda.
— Azt mondta? Jó, hát akkor gyérünk.
A Falcon egészen átförösödött a napon. Herzog kinyitotta az ablakot, hadd csökkenjen egy kicsit a kocsiban a hőmérséklet. Hihetetlen mennyiségű kules volt most már nála; jobban kell elrendezni a zsebében ezt a sok csörgő holmit. A New York-i lakás kulcsa; Ramona lakáskulcsa; az egyetemi tanszék férfitársalgójának a kulcsa; Asphaltor lakáskulcsa; és számos ludeyville-i kules volt nála.

— Új a hátsó ülésre, anygalkám. Mássz be, és húzd le jól a szoknyádat, mert nagyon forró az a műanyag ülés.
A nyugatról áramló levegő szárazabb, mint a keleti — fedezte fel Herzog kifinomult érzékkel. A deliriumhoz közeli állapot és a széles körben csapongó gondolatok e napjaiban intenzív érzéshullámai élesztették az észlelést; vagy az is lehet, hogy a saját szubjektív megérzéseit vetítette ki az objektív környezetre. Minha a tulajdon szájából, véreből, májából származó nedvekkel és színekkel festette volna meg a környezetet! Most tehát ezen a felesleges módon érzékelte Chicagót, amelyet több mint har-

minc éve igen jól ismert. Es ennek a Chicagónak az elemiből teremtette meg most a maga új Chicagó-változatát, tulajdon érzékszerveinek a játékaival. A négermegyéd vastag falai és meggömbült járdái áporodott szagot árasztanak. Ettől nyugatra az ipari városrész következik. A sűrűn csatornázott déli városrészt aranyosan csillogó iszapkéreg vonja be. A vágóhíd előtt elhagyott az élőállatok átmeneti szállása; s kihaltak a magas, piros vágóhíd épületek is. Diszkrétan és unalmasan bonyolódik le a forgalom a villanegyedben, meg a ványadt növényű parkokban. Aztán jönnek a hatalmas áruházak, üzletek. Majd a temetők — a Waldheim-temetőben Herzog múltját és jelenét jelképezi a sírok. A Vadaskerten sok a lovas, a horvát piknik, az elhagyott ösvényeken ölelkező szerelmespár és a borzalmas gyilkosság. Aztán jönnek a repülőterek, a kőbányák, végül a kukoricatáblák. S mindezzel együtt a tevékenység, az aktivitás végtelen sok formája. A realitás. Látnia kell végre a realitást, de csak azért, hogy jobban lássa, és el ne aludjon a fojtó ölelésében. Hiszen az ő, Moses munkája; az eszmélés; a dolba; a fokozott tudatosság. Az örkődés. Ha időt tud szakítani arra, hogy kislányát elvigye az akváriumba, akkor majd arra is lesz módja, hogy a renden örkődök javára adozzon.

— Itt kell befordulnod, papa. Val bácsi is mindig itt fordul be.
— Oké — mondta Herzog, s a tükörből látta, hogy a kislányt mennyire kétségbe ejti az elszólása, hiszen ismét Gersbachról beszélt. — Ide figyelj, kis cicám — folytatta Herzog —, nem mondom meg senkinek, hogy Val bácsiról beszéltél. En meg egy szóval se fogok kérdezősködni róla. Ne törd ezen a fejed, kislányom. Butaság az egész.

O sem volt idősebb, mint most June, amikor Herzog mama a lelkére kötötte, hogy arról a Verdun-városrészből szeszifőződeről senkinek se szóljon. Herzog most is jól emlékezett a szeszifőző berendezésre. Milyen szép volt az a csőrendszer! Meg az a bűdös pép is. Ha emlékeztem nem csal, a papa szákszámra ömlesztette az áporodott rozskenyeret a kádba. Akárhogy is, nem árt, ha az embernek titka van.

— Nem nagy baj, ha az embernek egypár titka van — mondta a kislánynak.
— En tudok ám egy csomót — sutogta June. Közvetlenül Herzog mögött állt a kocsiban, simogatta apja fejét.
— Val bácsi nagyon kedves.
— Hát persze, hogy kedves.
— Csakhogy én nem szeretem őt. Nincs jó szaga.
— Haha! Hát majd veszünk neki egy üveg parfümöt, attól esuda jó szaga lesz.

Kézen fogta June-t, úgy mentek fel az akvárium lépcsőjén. Olyan apának érezte magát, akinek erejében és higgadt ítéletében a kislány méltán megbízhat. Az épület központi udvarát egészen megföhérítette a tetővilágítás. Nagyon meleg volt. A medence vizének szelid loecsanása, a buja növényzet, a lágy, halszagú, trópusi levegő arra készítette Mostest, hogy összedzse magát — mert nem szabad megengednie, hogy ellankassza ez a környezet.

— Mi az, amit először szeretnél látni? — kérdezte June-tól.
— A nagy teknősbékat.
Fel-alá sétáltak az aranylő-zöld folyosók homályában.

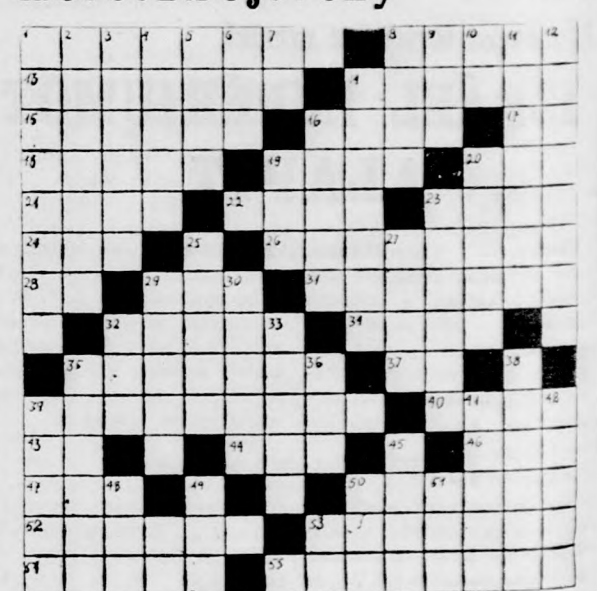
— Ezt a fürge kis halat humuhumu-eli-elinek hívják. Hawaiiól származik. Az a csúszó testű állat ott a szűrő-rája: mérges tűskék vannak a farkán. Ezek itt az orsóhalak — az angolna rokonai —, szívószájukat rátapasztják más halak testére, és addig szívják áldozatukat, míg megölik. Az ott meg a szivárványos hal. Ezen a folyosón nincsenek teknősbéka, de nezz csak oda, mekkora halak vannak ott a végén. Talán bizony cápák?
— Brookfieldben láttam a delfineket — mondta June.
— Matrózsapka volt rajtuk. Meg csöngettek is. Talán ők is tudtak, meg kosárlabdázni is.

Herzog fölvette June-t, és a karjaiban vitte tovább. Ezek a kiruccanások a gyerekeivel — mindig olyan kimerítő. Talán azért, mert annyi mindenféle érzélemmel telítettek. Gyakran előfordult, hogy egy-egy Marcoval töltött napja után Mosesnek le kellett feküdnie, s hideg borogatást kellett tennie a szemére. Az ő sorsa már a látogató apác — afféle látomás ő, időszakonként fölbugban a gyerekek életében, hogy kisvártatva ismét eltűnjék. De akárhogy is van, mindenképpen tompítania kell a találkozással és a búcsúval járó különös érzékenységet. Ezt a reszkető bánatot — hogy is nevezi ezt Freud: az elfojtott traumatikus anyag felbukkanása, amely végfokon a halálösztönrre vezethető vissza? — ezt a reszketeg szomorúságot tehát, ezt az élethossziglani halál-félelmet semmiképpen sem szabad továbbadni a gyermekeknek. Herzog diákkorában úgy tudta, hogy általános hit szerint ez az érzés az égi és a földi lét középpontjában van, mert az emberiség sem a földi, sem a túlvilági életben nem képes megvalni szeretetétől és halottai-

tól. Most azonban Moses E. Herzog, aki karjaiban tartotta lányát, s bámulta a zöldeken úszkáló angolnákat, meg a sima testű agyaras cápákat, egyszerűen zsarnokságnak minősítette ezt az érzést. S most először nézte más szemmel fivérének, Alexander V. Herzognak az apjuk temetésén tanúsított magatartását s azt a módot, ahogy Sura a papa temetését rendezte. Az imáhdzban — semmi ünneplésség. Sura golfjátékban lesteült pocakos barátai — bankárok, elnök-vezérigazgatók — impozáns hús-falanxot alkottak, válluk, kezük, arcuk éppoly kövér volt, mint amilyen soványka a fejük búbján még észlelhető hajmennyiség. Aztán a temetési menet. A városházról — Sura Herzog közéleti jelentőségének elismeréseképpen — motorkerékpáros kíséretet küldtek. Üvöltve szrenázott a menet élén száguldo rendőrauto, az út szélére szorította a személy- és teherautókat, hogy a halottaskocsi akadálytalanul robohasson át a pirosban is. Nem volt még halott, aki ilyen gyorsan jutott volna ki a Waldheim-temetőbe. Moses azt mondta Surának: „Papanak, amíg élt, mindig a sarkában voltak a rendőrök. Most meg... előtte vannak.” Helen és Willie — a papa négy gyereke egy hatalmas személyautóban állt — kuncogva fogadták a megjegyzést. Amikor aztán a koporsót leeresztették a sírgödörbe, s Moses, meg a másik kettő elsrta magát, Sura rászólt: „Ne viselkedj úgy, mint valami nyamvadt bevándorló!” Szégyelltem engem a golygó barátai, az elnök-vezérigazgatók előtt. Talán nem viselkedtem egészen helyesen. Sura akkor már jó amerikai volt. Bennem még sok az európai fertőzöttség, az Óvilág meg erősen befolyásol, és olyan érzéseket konzervál bennem, mint amilyen a Szeretet, meg a Fűti Szeretet, meg tudom is én még mi minden. Odon, divatjamúlt, bűdült álomok ezek.

(Folytatjuk)

Keresztrejtvény 2072



Vizsintés: 1. Tüvelkeleti gyaloghíntó. 8. A méz-sejt anyaga. 13. Zenés blüeti, bohózt, parbeszédél és közbeszűrt enek, valamint táncszámokkal. - 14. Fuiános rovar. 15. Város volt Nógrád vármegyében. Csehszlovákiaiban. 16. Az ilyen házat szeretik a szinígazgatók. - 17. A. E. 18. A zsiráf-felek egyik faja. A Kongo-vidék őserdeiben él. 19. Labdarúgó mérkőzés szereplője. 20. Művelődik mássalhangzó. 21. Héber számértékben, a m.: 50-200-3-300. 22. John ... skót drámaíró, 1722-1808. 23. Vissza: város Etiópiában. 24. Három magánhangzó. 26. Szempont, vonatkozás. 28. U. F. 29. ... lér, szemfényvesztő. 31. Vissza: regisztrálás. 32. Betegség. - 34. Vissza: tanonc. 35. A Földközi-tenger egyik résztengere. - 37. T. K. 39. Középkori keziratokat díszítő képek. 40. Egenlő, mindegy, francia eredetű szóval. 43. Forrasztófém. 44. Alami jövedelem. 46. N... R, természetes színű. 47. Apaállat. 50. A szén fémes vegyülete. 52. A csillagászat múzsa. 53. Olasz város, a Stradivari müködésének helye. - 54. Házimunkát végez. 55. Görög cinikus filozófus (főszámítás előtt 403-323).

Függőleges: 1. Rádióaktív elem, az uránizotópból sikerült a Curie-házaspárnak elkülönítenie. 2. Hamis, koholt, nem hiteles írat. 3. Francia író, 1668-1747. „Gil Blas”-e pikareszk-regény. 4. Vissza: a viragtalán növények egyetlen szaporodószere. 5. Ékezetlen, idősebb asszonyok megszólítása. 6. K. T. C. 7. Vissza: te, meg 6. 8. Igaz. 9. Pusztító. 10. Azonos betűk. 11. Tudatos nyelvtan. 12. Igen tiszta, színtelen és szagtalan enyv. 14. Munka jelzője lehet. 16. Angol napilap. 19. Két vége van. - 20. Olasz mind. 23. Szükségszerűség, végezt. 25. Szárított kókospálmag. 27. Szomjoltó. 29. Előteremt. 30. Ékezetlen, görög sziget. 32. Betűvel a végén, megbizhatatlan (tember). 33. Vissza: névelő európai folyó. 35. Gomba-fajta. 36. A vajgyártás egyik mellékterméke. 38. Dellelőtti előadás. 39. Kis erdei rágeszáló. 41. Afrika ország. 42. Ilyen a matyi. 45. Bega betűi keverve. 48. Föld és víz. 49. Héber löveg. 50. ... nika, eskönyv. - 51. Mór betűi keverve. 53. Héber flotta.

NYEREMÉNYKÖNYV:
Plesz Arthur,
ARNYJATEKOSOK

UJKELET SZELVÉNY 2072
REJTVÉNYPALYAZAT

Név:
Cím:

A 2069. SZÁMÚ KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE:
VIZSINTÉS: 1. Kivédés, 7. Röntgen, 18. Pluto, 25. Isztria, 34. Leo, 35. Evidens, 41. Kerület, 52. Matrona, 68. Taktika, 69. Zambesi.
FÜGGŐLEGES: 1. Kamarák, 2. Igazol, 3. Varna, 7. Rotor, 12. Nigeria, 15. Gustav Meyrinck, 21. Mimodráma, 23. Sattelarab, 32. Unita, 40 a) D'Albert, 44. Rossini, 49. Csomóz.

6 Uj Kelet 1969 V. 11.

Tel-Aviv, 1969.
 (ש"ס)
 מספר התשלום:
 1077
 מספר הודעה:
 831.7.1.52
 OTVENEDIK
 Postkereszto:
 Pelelo: szerke
 Kiado: UJ KELET
 Tel-Aviv, Hara
 Tel-Aviv

Aba Even be
Amer
a Kö
 A külügymin
 cson Barbou
 tott tárgyal
 visszavonula

CON
 yik külön
 , dokumen
 , valamint
 amerikai
 repellek a
 n társaság
 gy jelentős
 rendelkező
 bszállítók
 étől teszik
 Sk részese
 haszonból,
 ából a vál
 bb propa
 egy újab
 és népsze

LASA

5 27785
 1 17664
 1 55634
 1 49377
 1 37324
 1 92408
 1 76912

4 5376

Pinchász Szápir miniszter:

«MEG KELL FÉKEZNI az életszínvonal emelkedését!»

A Munkapárt főtítkára nem tartja „nagy szerencsétlenségnek”, ha felbomlik a nemzeti egységkormány a határok körüli vita miatt — Ellenzi a hatnapos háborúban elfoglalt területek annektálását — „Nem akarok miniszterelnök lenni a választások után”



Pinchász Szápir tárcanévküldéseire válaszolva Szápir kijelentette, a Munkapárt főtítkára, péntek este a tel-avivi újságírók előjelszóján azon nézetének adott kifejezést, hogy meg kell fékezni az életszínvonal emelkedését, mert ha nem csökkentjük a fogyasztást, súlyos helyzetbe kerülhetünk.

„Lehetséges győzedelmeskedni a háborúban és elbukni a gazdasági összemolás következtében. Az eredmény azonos egy ilyen esetben a katonai vereséggel” — figyelmeztetett Szápir.

A Munkapárt főtítkára hangsúlyozta, hogy nem szeretné, hogy újra az emlékezetes gazdasági lassítás (mitun) ideje térjen vissza, mert második alkalommal ez a mitun-korszak kegyetlenebb lesz, mint a múltban.

Az interjúelői újságírók ké-

ségkormány fenntartása több előnyvel bír, mint hátránnyal.

Leszögezte még Szápir, hogy ellenzi zsidók meglepedését Söchemben.

Véleménye szerint mindazok, akik az új területek annektálását követelik, tulajdonképpen binacionális állammá akarják változtatni Izráelt.

„Olyan korszakban élünk, amikor nem lehet tartósan megvonni a szavazati jogot az arab polgároktól. És megmondom öszintén: nem azért esnek el katonáink nap mint nap a határok mentén, hogy 25 év múlva kisebbséggé váljunk ebben az országban” — folytatta Szápir, aki kijelentette, hogy máj az elzult esztendőben is előfordultak esetek, amikor a feszültség megnyilvánult az Izraelben élő 400 ezer arab körében is.

„Nincs szükség statisztikusra annak kiszámításához, mikor lesznek az arabok többségben ebben az államban, ha egymillió 400 ezer arabnál fogunk együttélni” — fejtette ki ismert nézetét Pinchász Szápir.

A miniszter kijelentette, hogy Jeruzsálem és a Golán-fennsík kivül „nyitva kell hagyni az összes opciókat”, amennyiben öszintén akarjuk a békét.

Pinchász Szápir elutasította azokat az állításokat, mintha hangzott volna, hogy Izrael meg erősödése az egyetlen garancia a hónöhajtott béke elérésére.

A Kibuc Hámuechád által elfogadott határozatok leszögezik, hogy Izrael nem lesz a nagyhatalmak alkudozásainak játékszere és Izrael nem hajlandó feláldozni vitális érdekeit semmitmondó szavak fejében.

A Bét Seán és a jordánvölgyi települése elleni állandó támadások légkörében a Kibuc Hámuechád szervezett segítség rendszerét kívánja meghonosítani az országban, hogy az ország többi városainak és településeinek lakossága nagyobb mértékben vegyen részt a tüzetmentésben. Külön szankciók vonatkoznak az akadémiás végzettségű önkéntesek bevonására.

Közeletli botrány Tumarkin szobrász haifai emlékműve körül

A haifai polgármester letiltotta a hősi halált halt tengerészek emlékművének építkezési munkálatait — Plágiummal vádolják a szobrászművészt

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Jigál Tumarkint, a nemzetközi hírű izraeli szobrászművészt azzal vádolják, hogy a hősi halált halt tengerészek Haifán épülő emlékművének tervét egy hasonló rendeltetésű rotterdami obeliszkiről plagizálta. Flieman polgármester a plágium-vád tisztázásáig elrendelte a terv építkezési munkálatainak leállítását.

Tumarkin pénteken „szakmai féltékenységből származó rágalmozási hadjáratnak” minősítette a vádat és kijelentette, hogy semmiféle értesítést nem kapott a Városházától a technikai előkészítő munkálatok bejelentésére. Az új „párisai” nagy port vert fel az ország művészeti berkeiben. Hátteréről és fejleményeiről rövidesen részletes riport keretében számolunk be.

A Kibuc Hámuechád „az ország minden területének benépesítését” követeli

Gálili miniszter: „A béke egyetlen garanciája Izrael meg erősödése” — Végzetért a Kibuc Hámuechád háromnapos tanácsulása

A Kibuc Hámuechád országos tanácsa tegnap kifejezte Gálili Brennerben megrendezett nagygyűlését és számos politikai határozatot fogadott el. A legjelentősebb határozat követeli „az ország valamennyi övezetének és területének” a benépesítését illetően a betelepítést.

A háromnapos tanácskozás alatt az Achdut Háavoda keretéből eredő kibuc mozgalom vezetői és tagjai megvitatták az előszórt izraeli problémákat, elsősorban pedig az alijá és kitta kérdéseit, melyeknek közvetlen kihatásuk van a kibucokra. A Kibuc Hámuechád több olyan határozatot fogadott el, melyeknek célja megkönnyíteni az új ötek befogadását a közönségi településeken. Külön szankciók vonatkoznak az akadémiás végzettségű önkéntesek bevonására.

Lifschitzné elmondta, hogy április 6-án este fia lakásán volt három kis unokájával és még egy kislánnyal, amikor a gyerekek riadtn szaladtak hozzá, hogy a ház előtt nagy tömeg van. Ezután az ajtón kopogtattak azzal, hogy dr. Méir keresik, mert „súlyos betegnek van rá szüksége”. Amikor nem akarta kinyitni az ajtót, a tüntetők betörték azt és letpétkelték a mezuzát az ajtófélfáról.

Mély fájdalommal közöljük, hogy édesanyám, anyósom és nagyanyám

FISCHER MICI szül. Eisner
 Nagybecserek — Kirját Bialik

nincs többé. Temetése ma, 11-én, 14 órakor, a Kirját Bialik, Chanita u. 2 alatti gyászszobából indul Cur Sálom temetőjébe.

Jehuda, Magda és Iláná Fischer

Uj Kelet 1969 V. 11.

DE GAULLE OTTHAGYTA a francia elnökválasztási kampányt

Pompidou támogatása helyett a tábornok Irországba ment üdülésre — Alain Poher holnap dönt jelöltségéről

Párizs. (UPI, IFP, Reuter). — Charles De Gaulle tábornok tegnap feleségével váratlanul Irországba utazott üdülésre és csak június 1-én utódja megválasztásának napján tér vissza Franciaországba, hogy leadja szavazatát. Az utolsó percig szigorú titokban tartott és különleges biztonságot intézkedések mellett lefolyt utazás meglepte Franciaországot és főleg De Gaulle pártját, amely azt remélt, hogy a volt elnök támogatója fogja Georges Pompidou választási kampányát.

A párt szövívője pénteken még azt mondotta, hogy Pompidou a közeli napokban felkeresi De Gaulle lakhelyén Colomby-les-deux-Églises faluban. Ez a látogatás nyilván ar-

gyását a jelölésre. Mielőtt azonban létrejönné volna a találkozó De Gaulle már megérkezett Irországi Corkba, ahol Jacques Lynch miniszterelnök és helyettesek várták Franciaország elnökét. A De Gaulle-hírszolgálat egy kis tengerparti furdótelep től távolbárgát és közölte, hogy nem engednek újságírókat a közelükbe.

Alain Poher, Franciaország 60 éves ideiglenes elnöke, a főn teszi közre döntését, hogy vállalja-e a jelölést az elnökségre. A közvéleménykutatók szerint Pohernek kilátása van az elnökségre, ha a jelölést elfogadja. Ha egyetlen jelöltje sem kapja meg a szavazatok 50 százalékát a fordulóban, második választási körre kerül sor és ebben Poher számíthat a baloldali támogatóira is, amelyek jelölője bizonyára kiesnek az első fordulóban, tehát legyőzheti Pompidout.

MAGAVÁL VITTE AZ ATOMTITKOT

Alain Poher az elnöki hivatal átvétele után négy nappal nem tudta, hogyan lehet elrendelni a francia atomhaderő bevetését — ami az elnök kizárólagos joga. Charles De Gaulle ugyan is semmiről sem informálta utódját és annak hivatalbá epese előtt néhány teherautónyi titkos okiratot szalítottak el az elnöki palotából. Poher munkatársai csak nagynehézen tudták megszerezni a szükséges információkat.

PARIZS CÁFOLJA BÉRARD ANTISZEMITA KIJELENTÉSEIT

Párizs (Reuter). — A francia külügyminisztérium jócska késéssel tegnap hivatalosan megcáfolta a francia UNO-meg megbízott Bernard Bérard zsidóellenes kijelentéseit. New Yorkban működő újságírók egybehangzó jelentése szerint a franciaországi népszavazás után Bérard haragosan kijelentette, hogy a francia zsidók sok aranyat költöttek arra, hogy biztosítsák De Gaulle bukását. A hírt a Reuter sajtóiroda is közölte és a francia sajtó élénken kommentálta azt. Tegnap Párizs megcáfolta, hogy Bérard ilyen kijelentést tett volna.

A Le Monde jelentése szerint a fajvédelem és antiszemitizmus elleni liga elnöke, Pierre Bloch ebben az ügyben levelet intézett Maurice Couve de Murville miniszterelnökhez és Michel Debré külügyminiszterhez, akikől megkérdezte, hogy milyen lépéseket készülnék tenni Bérard ellen. Debré tegnap beszégetésre hívta meg Blochet.

Daily Telegraph: «A terror-szervezetek kudarcot vallottak»

A tekintélyes londoni lap szerint Izrael sokkal erősebb az araboknál

A nagy példányszámu londoni Daily Telegraph csütörtöki számában terjedelmes cikk közöl a közkeletli helyzetéről tudósítva, Eric Downton tollából. Downton, aki a lap közkeletli tudósítója, bevezetőjében idézi a egyik UNO-megfigyelő szavait a Szezi-csatorna mentén, aki így reagált az egyiptomi által kezdeményezett tüzeirégi párbajok közötti szünetben:

— Ez a legdrágább propaganda-hadjárat a piramisok építése óta...

Downton a továbbiakban azt írja, hogy az arab fővárosokban időző nyugati megfigyelők véleményének véleménye egyezik a fenti mondattal. Ugy vélük, hogy az arab részről elhangzott fenyegető kijelentések, a kardcsörtetés ellenére is kevés a kilátás közkeletli háborúra a közeljövőben. Véleményük szerint a nyár befejeztével, a hőmérséklettel együtt lecsillapodnak a kedélyek is és ekkor szó lehet politikai tárgyalásokról is a két fél között.

Az angol kommentátor hozzáfűzi, hogy az arab hadseregek és különösen az egyiptomi hadsereg nem képes felvenni a harcot Izraellel, amelynek katonai potenciálja és színvonala jelentős mértékben emelkedett a hatnapos háború óta. Nehezen tételezhető.

JIGÁL ALON Londonba utazott

Jigál Alon helyettes miniszter pénteken rövid látogatásra Londonba utazott. Jeruzsálemben közölték, hogy Alon kiitta- és alijja ügyekkel kapcsolatban utazott az angol fővárosba, ahol többek között a helyi zsidóság vezetőivel és az alijja küldöttséggel találkozott. Nem tudják, vajon kihánszolja-e Alon londoni látogatása arra is, hogy politikai tárgyalások folytatásán az angol kormányzat vezető személyiségeivel.

Moszkva á

„Alain Poher ideiglenes elnök jelöltje” — jelent be, hogy a francia sajtó élénken kommentálta azt. Tegnap Párizs megcáfolta, hogy Bérard ilyen kijelentést tett volna.

ARJE FINKELSTEIN BEMUTATJA:

MARY SOREANU és FLORIN DORIAN

A NAGY MUZIKÁLBAN
 »OJ IZ DUSZ Á MEJDELE«

Rendező: M. GRINSTEIN
 Vezényel: SHAUL BEREZOVSKY

Vasárnap, május 11, 9-kor GIVAT OLGA	Hétfő, május 12, 8.30-kor TEL-AVIV — ZOA
Kedd, május 13, 9-kor BÁT JAM	Szerda, május 14, 9-kor RAMLA
Csütörtök, május 15, 9-kor NATANJA	Péntek, május 16, 8.30-kor KIRJÁT SPRINZAK